

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 96 (1978)
Heft: 42

Anhang

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Baudepartement des Kantons Basel-Stadt	Gestaltung des Rosshof-Areals und des oberen Petersgrabens, IW	Alle in den Kantonen Basel-Stadt und Basel-Landschaft heimatberechtigten oder seit mindestens dem 1. Januar 1978 niedergelassenen Architekten und Planer.	19. März 79 (30. Sept. 78)	1978/35 S. 658
Hochbauamt des Kantons Zürich	Künstlerische Gestaltung an der Universität Zürich-Irchel, IW	Schweizer Künstler im In- und Ausland sowie ausländische Künstler, die seit dem 1. Januar 1977 in der Schweiz wohnhaft sind.	30. Juli 79	1978/32 S. 616
Einwohnergemeinde Aarau, Aargauische Stiftung für cerebral Gelähmte	Quartiersschulhaus, heilpädagogische Sonderschule, Schulheim	Fachleute, die seit dem 1. Januar 1978 im Kanton Aargau oder im Amt Olten-Gösgen ihren Wohn- oder Geschäftssitz haben.	26. Jan. 79	1978/38 S. 731
Stadtrat von Winterthur	Heilpädagogische Sonderschule, Michaelsschule, PW	Architekten, die seit mindestens dem 1. Januar 1976 in Winterthur ihren Wohn- oder Geschäftssitz haben.	31. Jan. 79 (31. Okt. 78)	1978/38 S. 731
Regierungsrat des Kantons Luzern	Neubauten der Strafanstalt Wauwilermoos, PW	Alle im Kanton Luzern seit spätestens dem 1. Januar 1978 niedergelassenen, im Schweizerischen Register der Architekten und Techniker eingetragenen Fachleute, sowie Absolventen der Eidg. Technischen Hochschulen und der schweizerischen Höheren Technischen Lehranstalten.	2. März 79 (3. Okt. 78)	1978/39 S. 750
Kaufmännischer Verein St. Gallen und Stadt St. Gallen	Kaufmännische Berufsschule, städtische Sporthalle, Gestaltung der Kreuzbleiche, PW	Architekten, die seit mindestens dem 1. Januar 1978 in den Kantonen St. Gallen, Appenzell I. Rh. und Appenzell A. Rh. ihren Wohn- oder Geschäftssitz haben.	28. Feb. 79	1978/39 S. 750

Neu in der Tabelle

Commune d'Yverdon	Habitation de service avec chauffage solaire, concours d'idées	Les architectes concurrents doivent être en droit d'exercer et être domiciliés dans un canton romand (FR, GE, JU, NE, VD, VS) depuis le 1. 1. 1977.	4. Dez. 78	1978/41 S. 784
-------------------	--	---	------------	-------------------

Wettbewerbsausstellung

Stadt Dübendorf	Ideenwettbewerb Bahnhofstrasse	Wir bitten die Leser um Entschuldigung, dass die Ankündigung der Ausstellung dreimal infolge Uebermittlungsfehler und Missverständnissen falsch erfolgt ist. Die richtigen Daten lauten: Sporthalle der Schulanlage Stägenbuck, Eingang Lägernstrasse, Dübendorf. 18. Okt. bis 27. Okt., Montag, Mittwoch und Freitag 15.00 bis 20.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr, Samstag und Sonntag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr.	1977/46 S. 842	1978/37 S. 708
-----------------	--------------------------------	---	-------------------	-------------------

Aus Technik und Wirtschaft

Japanischer Meeresboden-Roboter im Dienst

Wie ein Riesenkrake soll ein in Japan entwickelter Roboter den Meeresboden bis zu einer Tiefe von 500 Metern nach Rohstoffen untersuchen. Das ferngesteuerte Gerät, das vom elektrotechnischen Forschungsinstitut der Firma Komatsu gebaut wurde, wiegt an Land zehn Tonnen. Es ist sieben Meter lang, viereinhalb Meter breit, fünf Meter hoch und hat eine Steigfähigkeit von 30 Grad. Selbst auf unebenem und weichem Gelände, auf dem eine Unterwasserraupe nicht mehr arbeiten könnte, lässt sich der Roboter mit seinen acht Teleskopbeinen einsetzen. Wie die Fachzeitschrift «Meerestechnik» (Düsseldorf) berichtete, überquert der künstliche Krake sogar Pipelines oder Kabel, ohne sie zu beschädigen oder auch nur das Wasser durch Aufwirbeln von Schlamm zu trüben.

Bei allen Arbeiten unter Wasser wird der Roboter über Kabel gesteuert. Die Kontroll- und Leiteinrichtungen sind auf einem Begleitschiff installiert, während der Roboter selbst von einem programmierten Computer gelenkt wird.

Ankündigungen

Landumlegung

Tagung, veranstaltet vom Institut für Kulturtechnik der ETHZ

Das Institut für Kulturtechnik, Abtlg. Planung und Strukturverbesserung, führt am 27./28. Okt. im ETH-Hauptgebäude eine Informationstagung zum Thema «Landumlegung» durch. Die Tagung baut auf der Abschiedsveranstaltung für Prof. Weidmann auf. Es sollen vor allem die praktischen Gesichtspunkte des Themas erörtert werden, beruhend auf der aktiven Beteiligung der Teilnehmer in Arbeitsgruppen bei der Besprechung von Fallbeispielen.

Fallbeispiele

«Gesamtumlegung mit Gesamt- und Entflechtungsumlegung im Rahmen der Ortsentwicklungsplanung Hérémece im Berggebiet des Kantons Wallis» (A. Frossard, Sion, und N. Seppey, Hérémece, in Französisch).

«Koordination von Güterzusammenlegung, Ortsplanung und Quartierplanung in der Gemeinde Tschier im Münstertal und spezielle Probleme der Nutzungsentflechtung sowie des Wert-

(Fortsetzung G 151)

Ankündigungen

steigerungsanteils im lokalen Landumlegungsverfahren 'Toggiloch' in Klosters im Kanton Graubünden» (A. Bruni, Chur, und A. Tuffli, Chur).

«Strassenbaubedingte Landumlegung unter Einbezug von Kultur- und Bauland im weiteren Raum Frauenfeld (Kanton Thurgau) und liechtensteinische Ansätze für Landumlegungsverfahren im Rahmen des Hauptstrassenbaus» (P. Spring, Frauenfeld, und H. Frommelt, Vaduz).

«Strassenbaubedingte Landumlegung im weiteren Raum Villeneuve unter Einbezug von Reb-, Schutz- und Industriearealen nach waadtländischem Recht» (J. Agassiz, Lausanne, und A. Chauvy, Bex, in Französisch).

«Das Quartierplanverfahren nach neuem zürcherischem Planungs- und Baugesetz» (Ing.-Büro Sennhauser, Werner und Rauch, Schlieren/Dietikon).

«Baulandumlegung Hochfeld/Therwil, Kanton Baselland, unter Berücksichtigung einer intensiven Hochbautätigkeit» (D. Schenk, Liestal).

Die Gruppenarbeit beginnt am Freitag um 11.15 Uhr und erstreckt sich, unterbrochen durch Rahmenveranstaltungen, bis Samstagmittag.

Rahmenveranstaltungen

Die Tagung wird am 27. Okt. um 10.30 Uhr eröffnet. In einem Vortrag spricht zuerst A. Stingelin «Über die Regelung der Landumlegung im Entwurf zu einem neuen Bundesgesetz über die Raumplanung». Am Freitag (17.15 bis 18.45 Uhr) führt die *Abtlg. für Landwirtschaft* (Bern) ein Seminar durch «Über den Stand, Zweck, Ziel und Inhalt von Pachtarrondierungsverfahren». Ausserdem ist auch das *Institut für Verhaltenswissenschaft* der ETHZ an der Veranstaltung beteiligt, indem es über die «Arbeitstechnik in gemischten Gruppen» informiert.

Anmeldung und Auskünfte: Institut für Kulturtechnik, Frau R.-M. Guler, ETH-Hönggerberg, 8093 Zürich.

Application de l'énergie solaire aux bâtiments

Cours de recyclage à Genève (3 novembre)

Im Rahmen der *Fortbildungskurse*, veranstaltet durch SIA, A3E2PL, GEP, EPFL, EAUG, SVIGR und ASRO findet am 3. Nov. im *Palais des expositions* (Entrée 2 – Halles D-E) in Genf eine Veranstaltung zum Thema «Application de l'énergie solaire aux bâtiments» statt. Die Tagung beginnt um 10 Uhr vormittags und endet gegen 5 Uhr nachmittags.

Le nombre de bâtiments équipés d'une installation solaire a dépassé en Suisse le cap des 500 unités. Une certaine expérience a donc été acquise dans le dimensionnement et l'installation des systèmes actifs de préparation d'eau chaude et de chauffage des habitations. De plus, un intérêt grandissant est porté aux systèmes passifs d'utilisation de l'énergie solaire. Le cours sera l'occasion de faire le point sur les connaissances actuelles en la matière qui seront illustrées par l'étude détaillée de quelques cas particuliers.

Programme

«Météorologie» (J.-B. Gay, Département de physique de EPFL), «Systèmes passifs – les fondements et les réalisations» (A. Faist, Département de physique de EPFL), «Systèmes actifs – principes et dimensionnement» (J.R. Mueller, Département de mécanique de EPFL), «Exemple d'une réalisation à Genève» (M. Næl, Genève).

Inscription et renseignements: Société vaudoise des ingénieurs et des architectes, Secrétariat, Case postale 944, 1001 Lausanne.

Stockage de la Chaleur (Wärmespeicherung)

SIA/Battelle-Studententagung (2. Nov., Genf)

Die Tagung findet innerhalb der FII-Veranstaltungsserie über Energiefragen und der *ECENERGIE-Wochen der SIA-Sektion Genf* statt. Die letzten finden am 3. Nov. als Weiterbildungsseminar über die Anwendung der Sonnenenergie im Palais des Expositions in Genf statt.

Die Tagung über Fragen der Wärmespeicherung findet im Battelle-Institut (7, route de Drize, 1227 Carouge-Genève) statt und wird weitgehend durch Experten des Instituts bestritten. Tagungssprache ist Französisch.

Nach den einführenden Vorträgen von B. Vollerin über «Les applications du stockage thermique, notamment de l'énergie solaire» und von A. Bonomi/F. Breda über «Le stockage thermique à haute température en sels fondus (à partir de 300 °C)» werden *Arbeitsgruppen* zu folgenden Themen gebildet:

- Energie solaire (J. Fournier)
- Isolation des réservoirs de stockage thermique (J.L. Meylan)
- Cellules photogalvaniques (G. Bienvenu/R. Tenne)
- Stockage chimique et stockage par absorption (J.J. Dérouette)
- Stockage de l'hydrogène (K.D. Beccu)
- Simulation de fonctionnement d'accumulateurs thermiques (J.P. Budliger)
- Stockage thermique à haute température (A. Bonomi/F. Breda)

Die Gruppenarbeit dauert von 11.30 bis 12.45 Uhr und von 14.15 bis 17.00 Uhr. Die halbstündige Schlussbesprechung wird von J.C. Courvoisier und J. Wahl geleitet.

Detailprogramm und Anmeldung: SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich.

Pfahlgründungen

Herbsttagung der Schweizerischen Gesellschaft für Boden- und Felsmechanik in Bern (3. Nov.)

Die Schweizerische Gesellschaft für Boden- und Felsmechanik (SGBF) führt am 3. Nov. ihre Herbsttagung im Kursaal Bern durch. Thema: Pfahlgründungen.

Im Jahre 1960 fand die bis jetzt einzige Tagung der SGBF statt, die ausschliesslich dem Thema der Pfahlgründungen gewidmet war. Im Jahre 1975 erschien die Norm 192 «Pfahlfundationen» des SIA. Die SGBF und der SIA sind deshalb übereingekommen, *gemeinsam* in Bern eine Tagung zu diesem Thema durchzuführen. Ausgehend von der Norm SIA 192 und einer Übersicht über den heutigen Stand der Pfahlgründungen, wird an der Tagung hauptsächlich die Untersuchung des *Verhaltens* der Pfähle behandelt.

Programme

- 10.20–10.50 Zielsetzung der SIA-Kommission und die mit der Norm SIA 192 gemachten Erfahrungen
F. Andres, St. Gallen
- 10.50–11.20 Der heutige Stand der Pfahlgründungen
R. Sinniger, Zürich
- 11.20–11.35 Interprétation de quelques essais de pieux sous charges verticales et horizontales en relation avec la norme SIA 192
M. Dysli, Lausanne
- 11.35–11.50 Bohrpfähle mit Spitzenverpressung, ihre Herstellung und ihr Verhalten bis zur Fertigstellung des Rohbaues
M.A. Gautschi, Zürich
- 11.50–12.05 Pieux de fondation
A. Rabinovici, Pully
- 14.15–14.30 Les micropieux et leurs applications
M. Blandenier, Volketswil/Zürich
- 14.30–14.45 Résultats de 2 essais de charge effectués à Genève dans des formations morainiques
J.-F. Hotellier, Genève
- 14.45–15.00 Zerstörungsfreie Pfahlprüfmethoden: Möglichkeiten und praktische Erfahrungen
H. Kapp, St. Gallen
- 15.00–15.15 Zerstörungsfreie Prüfung von Betonpfählen
H. Fierz, Zollikofen
- 15.30–17.00 Panel – Diskussion
Unter der Leitung von Kurt Suter, Chur, und unter Mitwirkung der Referenten.
- 17.10–18.00 Hauptversammlung der FGIG (*Fachgruppe der Ingenieurgeologen*)

Tagungsbeitrag: Fr. 80.– für Mitglieder der Gesellschaft und des SIA bzw. Fr. 100.– für Nichtmitglieder.

Auskünfte und Anmeldung: Schweiz. Gesellschaft für Boden- und Felsmechanik, Sekretariat, ETH-Hönggerberg, 8093 Zürich.

Kolloquium für Materialwissenschaften

Programm für das Wintersemester 1978/79

Das Departement für Materialwissenschaften an der ETHZ veranstaltet im kommenden Semester zusammen mit dem Schweizerischen Verband für die Materialprüfung der Technik (SVMT) folgende Vortragsveranstaltungen:

- 25.10.78 Analyse von Zugversuchsflusskurven. *H. Mecking*, Rheinisch-Westfälische Technische Hochschule, Aachen
- 1.11.78 Bestimmung des Schädigungszustandes und der Restlebensdauer kriechbeanspruchter Materialien. *B. Walser*, Gebr. Sulzer AG, Winterthur
- 8.11.78 Beulen von gewickelten GFK-Zylindern. *Ch. Rüegg*, Institut für Baustoffe, Werkstoffchemie und Korrosion
- 15.11.78 Entwicklungen beim Fließpressen. *Geiger*, Press- und Stanzwerk AG, Eschen FL.
- 22.11.78 Über den Aufbau von Metallschmelzen. *S. Steeb*, Max-Planck-Institut für Metallforschung, Stuttgart.
- 29.11.78 Korrosionsbeständige Sonderstähle. *H. Weingerl*, Gebr. Böhler & Co., Kapfenberg
- 6.12.78 Einige aktuelle Probleme der Weichlöttechnik. *B. Müller*, Zinn-Informationsbüro GmbH, Düsseldorf.
- 13.12.78 Wetterfeste Stähle im Bauwesen – Theorie und Praxis. *H. Schwitzer*, ETH Zürich, *F. Theiler*, EMPA Dübendorf.
- 20.12.78 Betriebsergebnisse bei der Entphosphorung, Entschwefelung, Desoxidation sowie der Erschmelzung der Stähle mit hohem Reinheitsgrad durch Einblasen pulverförmiger Feststoffe in Ofen und Pfanne. *W. Holzgruber*, Inteco GmbH, A - Bruch/Mur
- 10.1.79 Rasterelektronenmikroskopische Schadensuntersuchung an Kunststoffen. *G. W. Ehrenstein*, Gesamthochschule, Kassel.
- 17.1.79 Beton im Lichte der modernen Materialwissenschaft. *F. H. Wittmann*, Technische Hochschule, Delft
- 24.1.79 Kornzerfall und Spannungsrisskorrosion bei rostfreien Stählen – Ergebnisse aus Labor und Betrieb. *P. Süry*, Gebr. Sulzer AG, Winterthur.
- 31.1.79 Die röntgenographische Messung von Eigenspannungen. *W. Muster*, EMPA Dübendorf, Abt. Metallkunde, Metallographie.
- 7.2.79 Rechnerische Erfassung der Schweißvorgänge im Hinblick auf Gefüge und Eigenschaften. *J. Degenkolbe*, Thyssen AG, Duisburg.
- 14.2.79 Über das Verhalten von CrNi-Stahlguss bei langzeitiger thermischer Beanspruchung bei Temperaturen bis 500 °C. *W. Gysel* und *A. Trautwein*, Georg Fischer AG, Schaffhausen.

21.2.79 Stahlrohre in Hausinstallationen – Einflussgrößen zum Korrosionsverhalten. *W. Schwenk*, Mannesmann-Forschungsinstitut, Duisburg.

Vortragsort: ETH Zürich, Hörsaal D28, Maschinenlaboratorium, Sonneggstrasse 3 / Tannenstrasse, 8092 Zürich 6.

Wochentage: Jeweils Mittwoch nachmittag.

Zeit: 16.15–18.00 Uhr (sofern nicht anders angegeben).

Für die einzelnen Veranstaltungen werden separate Einladungen versandt. Sie werden an dieser Stelle auch angekündigt. Interessenten, die diese Einladungen ebenfalls wünschen, sind gebeten, dies H. Rickenbach, EMPA, Überlandstr. 129, 8600 Dübendorf, Tel. 01/8208131 (ab 22. November 1978: 01/8235511), mitzuteilen.

Öffentliche Vorträge

Humanität am Arbeitsplatz. Montag, 23. Okt., 17.15 Uhr, Zunftsaaal, Restaurant Königstuhl, Zürich. Zürcher Gesellschaft für Personalfragen. *E. Ulich* (ETHZ): «Humanität am Arbeitsplatz».

Das Selbstbild des Arbeitslosen. Mittwoch, 25. Okt., 12.15 Uhr, Zunftsaaal, Restaurant Königstuhl, Zürich. Zürcher Gesellschaft für Personalfragen. Im Anschluss an das Mittagessen Vortrag von *F. Stoll* (Universität Zürich): «Das Selbstbild des Arbeitslosen».

Analyse von Zugversuch-Fließkurven. Mittwoch, 25. Okt., 16.15 Uhr, Hörsaal D28, Maschinenlabor, ETH-Zentrum. ETH-Kolloquium für Materialwissenschaften. *H. Mecking* (TH Aachen): «Analyse von Zugversuch-Fließkurven».

State-of-the-art of speech understanding systems. Montag, 30. Okt., 15.45 Uhr, Vortragssaal Institut für Technische Physik, ETH-Hönggerberg. Seminar über Technische Physik. *R. De Mori* (Universität Turin): «State-of-the-art of speech understanding systems».

Signalkorrelationsmethoden zur Bestimmung von Fluidgeschwindigkeiten. Donnerstag, 26. Okt., 14.00 Uhr, Diorit-Hörsaal, Eidg. Institut für Reaktorforschung, Würenlingen. EIR-Kolloquium. *D. Lübbesmeyer* (EIR): «Signalkorrelationsmethoden zur Bestimmung von Fluidgeschwindigkeiten».

Stellenvermittlung SIA/GEP

Stellensuchende, welche ihre Kurzbewerbung in dieser Rubrik veröffentlicht haben möchten, erhalten ein Anmeldeformular mit zugehörigen Weisungen bei der *Gesellschaft ehemaliger Studierender der ETH (GEP)*, ETH-Zentrum, 8092 Zürich, Tel. 01 | 69 00 70. Die Stellenvermittlung ist für Mitglieder des SIA und der GEP reserviert.

Firmen, welche sich für die eine oder andere Kandidatur interessieren, sind gebeten, ihre Offerte unter der entsprechenden Chiffre-Nummer an die GEP, ETH-Zentrum, 8092 Zürich, zu richten.

Stellengesuche

Dipl. Architekt SIA, mit langjähriger Erfahrung, auch als Büroinhaber, in Entwurf, Städte- und Regionalplanung im In- und Ausland, sucht Kaderstelle oder freie Mitarbeit möglichst im

Raum Zürich. Sprachen Deutsch, Englisch, mit guten Italienischkenntnissen. **Chiffre 1362.**

Dipl. Architekt ETHZ, 1952, Schweizer, *Deutsch*, Engl., Franz., Diplom Frühjahr 1978, gegenwärtig Auslandsaufenthalt (Reisestipendium ETHZ), sucht Stelle im Raum Aargau/Zürich, um sich in die Praxis einzuarbeiten. Eintrittstermin Mitte Oktober/Anfang November 1978. **Chiffre 1363.**

Dipl. Architekt ETHZ, 1948, Schweizer, *Deutsch*, Franz., Engl., Ital., Diplom 1973/74, vielseitige Erfahrung in Werkplanbearbeitung, Detail, Entwurf und Wettbewerb im In- und Ausland, gute Darstellung und selbständige Bearbeitung, sucht interessante Stelle im Raum Winterthur/Zürich oder Nordostschweiz. Eintritt nach Übereinkunft. **Chiffre 1364.**

Dipl. Architekt ETHZ, 1949, Schweizer, *Deutsch*, Franz., Engl., Praxis in Planung und Projektierung mittelgrosser Bauvorhaben, sucht Stelle im Entwurf phantasieerfordernder Projekte, evtl. teilzeitlich, im Raum Zürich/St. Gallen. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung. **Chiffre 1365.**